

VOLUME 84.1 2021 ISSN 0041-977X

Bulletin of the  
*School of*  
*Oriental*  
*& African*  
*Studies*



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

# Bulletin of the School of Oriental & African Studies

Published by Cambridge University Press on behalf of  
SOAS University of London, UK



## Editorial Board

Ayman Shihadeh, MSt, DPhil (*Editor*)  
Nathan W. Hill, AB, AM, PhD  
Professor Julia Bray, University of Oxford  
Wayne Dooling, BA, MA, PhD  
Imre Galambos, PhD  
Professor Almut Hintze MPhil, Dr phil, Dr habil, FBA  
Professor Peter Kornicki, BA, DPhil, FBA  
Professor Scott Redford  
Mark Weeden, BA, MA, PhD  
Michael Willis, BA, MA, PhD

## International advisory board

Dr David Bradley, LaTrobe University  
Dr Sascha Ebeling, University of Chicago  
Professor M. J. Geller, University College London  
Professor Virginia Matheson Hooker, Australian National University  
Professor James Matisoff, University of California, Berkeley  
Professor Shaul Shaked, Hebrew University of Jerusalem

Editorial Officer: Elizabeth Gant

All editorial communications should be addressed to the editorial office at SOAS University of London,  
Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1H 0XG, UK, email [bulletin@soas.ac.uk](mailto:bulletin@soas.ac.uk).

## Subscriptions

*The Bulletin of the School of Oriental and African Studies* (ISSN 0041-977X) is published three times a year in February, June and October. Three parts form a volume. The subscription price which includes delivery by air where appropriate and electronic access (but excluding VAT) of volume 84 in 2021 is £284.00 (US \$494.00 in USA, Canada and Mexico) for institutions; £47.00 (US \$83.00 in USA, Canada and Mexico) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Institutions in developing countries can apply for the developing countries rate which is £55. Single parts are £114.00 (US \$195.00 in USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, 1 Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA. Periodicals postage paid at New York, NY and at additional mailing offices. The current plus two back volumes are available from Cambridge University Press.

## Advertising

Advertisements are welcomed and rates will be quoted on request. Enquiries should be addressed to Advertising Promoter,

Journals Group, Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK.  
Tel +44 (0)1223 325757 Fax +44 (0)1223 325801.

## Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may, therefore, copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. Copyright law) subject to payment to the C.C.C. of the per copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0041-977X/15. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press. This journal is included in the Cambridge Journals Online Service which can be found at [journals.cambridge.org](http://journals.cambridge.org). For further information on other Press titles access <http://www.cambridge.org>.

© SOAS University of London, 2021

ISSN 0041-977X

### Articles

- 1 SUCHARD, BENJAMIN D. and JORIK (F.J.) GROEN: (Northwest) Semitic sg. \*CVCC-, pl. \*CVCaC-ū-: Broken plural or regular reflex?
- 19 VACCA, ALISON: Bahl Šahastan in the land of the K'ušans: Medieval Armenian memories of Balkh as an Arsacid capital
- 47 PELEVIN, MIKHAIL: "The Time of Lament": A Momand drama of 1711 through the eyes of Pashtun litterateurs
- 67 SAHNER, CHRISTIAN C.: Zoroastrian law and the spread of Islam in Iranian society (ninth–tenth century)
- 95 RAJPUROHIT, DALPAT S.: *Bhakti* versus *rīti*? The *Sants*' perspective
- 115 ELIAS, HAJNI: Stele for Magistrate Jing Yun 景雲: An Eastern Han memorial stele from the south-west with reference to the Chuci 楚辭

### Reviews

#### The ancient Near East

- 141 ZOMER, ELYZE: *Middle Babylonian Literary Texts from the Frau Professor Hilprecht Collection, Jena*. By Enrique Jiménez
- 143 GARCIA-VENTURA, AGNÈS and LORENZO VERDERAME (eds): *Perspectives on the History of Ancient Near Eastern Studies*. By Aaron Tugendhaft
- 145 OBRADOR-CURSACH, BARTOMEU: *The Phrygian Language*. By Selim Ferruh Adalı
- 147 VACÍN, LUDEK: *The Unknown Benno Landsberger, A Biographical Sketch of an Assyriological Altmeister's Development, Exile, and Personal Life*. By M.J. Geller
- 149 COHEN, YORAM: *The Babylonian Šumma immeru Omens: Transmission, Reception, and Text Production*. By M.J. Geller
- 151 CAMMAROSANO, MICHELE, ELENA DEVECCHI and MAURIZIO VIANO (eds): talugaeš witeš. *Ancient Near Eastern Studies Presented to Stefano de Martino on the Occasion of his 65<sup>th</sup> Birthday*. By James Burgin

#### The Near and Middle East

- 153 RABO, GABRIEL: *Dionysius Bar Šalibi. Syrischer Kommentar zum Römerbrief. Einleitung, Edition und Übersetzung, mit einem Verzeichnis der syrischen Handschriften zu seinen sämtlichen Werken*. By Sebastian P. Brock

- 154 SAVAGE-SMITH, EMILIE, SIMON SWAIN and GEERT JAN VAN GELDER (eds) with IGNACIO SÁNCHEZ, N. PETER JOOSSE, ALASDAIR WATSON, BRUCE INKSETTER and FRANAK HILLOOWALA: *A Literary History of Medicine: The 'Uyūn al-anbā' fī ṭabaqāt al-aṭibbā' of Ibn Abī Uṣaybi'ah*. By Remke Kruk
- 157 REYNOLDS, GABRIEL SAID: *Allah: God in the Qur'an*. By Thomas Hoffmann
- 159 AKHTAR, ALI HUMAYUN: *Philosophers, Sufis, and Caliphs: Politics and Authority from Cordoba to Cairo and Baghdad*. By Pascal Buresi
- 161 CHOWDHURY, C.Z.: *A Ṣūfī Apologist of Nishāpūr: The Life and Thought of Abū 'Abd al-Rahmān al-Sulamī*. By Arin Salamah-Qudsi
- 163 AL-TAWHĪDĪ, ABŪ ḤAYYĀN and ABŪ 'ALĪ MISKAWAYH: *The Philosopher Responds. An Intellectual Correspondence from the Tenth Century*. Edited by BILAL ORFALI and MAURICE POMERANT. Translated by SOPHIA VASALOU and JAMES E. MONTGOMERY. By Marianna Zarantonello
- 165 GHAEMMAGHAMI, OMID: *Encounters with the Hidden Imam in Early and Pre-Modern Twelver Shī'ī Islam*. By Mushegh Asatryan
- 167 PORTER, VENETIA with NATASHA MORRIS and CHARLES TRIPP: *Reflections. Contemporary Art of the Middle East and North Africa*. By María Gómez López
- 169 O'MEARA, SIMON: *The Ka'ba Orientations: Readings in Islam's Ancient House*. By Garth Fowden
- 170 ROSS, DANIELLE: *Tatar Empire: Kazan's Muslims and the Making of Imperial Russia*. By Michael Kemper
- 172 ZEINI, ARASH: *Zoroastrian Scholasticism in Late Antiquity: The Pahlavi Version of the Yasna Haptañhāiti*. By Judith Josephson

South Asia

- 174 OLIVELLE, PATRICK (ed. and trans.): *Yajñavalkya: A Treatise on Dharma*. By Timothy Lubin
- 176 BUESCHER, HARTMUT: *Catalogue of Sanskrit Manuscripts: The Paṇḍit Collection*. By Adrian Plau
- 178 MCCLISH, MARK: *The History of the Arthaśāstra: Sovereignty and Sacred Law in Ancient India*. By Jesse Ross Knutson
- 180 FISCHER, ROY S.: *Local States in an Imperial World: Identity, Society and Politics in the Early Modern Deccan*. By Richard M. Eaton
- 182 SHOKOOHY, MEHRDAD and NATALIE SHOKOOHY: *Bayana: The Sources of Mughal Architecture*. By Riyaz Latif
- 184 BAKKER, HANS T.: *The Alkhan. A Hunnic People in South Asia*. By Aydogdy Kurbanov
- 185 BALOGH, DÁNIEL (ed.): *Hunnic Peoples in Central and South Asia: Sources for their Origin and History*. By Aydogdy Kurbanov
- 187 SILK, JONATHAN A. (editor-in-chief); RICHARD BOWRING, VINCENT ELTSCHINGER and MICHAEL RADICH (eds): *Brill's Encyclopedia of Buddhism, Volume II: Lives*. By Daniel Boucher

East Asia

- 189 BEMMANN, MARTIN and SUN HUA (eds), LOTHAR LEDDEROSE (series editor): *Buddhist Stone Sutras in China. Sichuan Province, vol. 4. Wofoyuan Section D*. By Wendi L. Adamek

- 191 SAARELA, MÁRTEN SÖDERBLOM: *The Early Modern Travels of Manchu: A Script and Its Study in East Asia and Europe*. By David C. Porter
- 193 HUBER, MORITZ: *Lives of Sogdians in Medieval China*. By Daniel J. Sheridan
- 195 KIM, NANNY: *Mountain Rivers, Mountain Roads: Transport in Southwest China, 1700–1850*. By Richard von Glahn
- 197 MCDONALD, EDWARD: *Grammar West to East: The Investigation of Linguistic Meaning in European and Chinese Traditions*. By Xin Zhao
- 199 NAGANO, YASUHIKO (長野 泰彦): 嘉戎語文法研究 (*A Reference Grammar of the rGyalrong Language – Bhola Dialect*). By Shuya Zhang
- 200 SHIHO, EBIHARO: *A Grammar of Amdo Tibetan*. By Mingyuan Shao
- 202 IRVINE, THOMAS: *Listening to China: Sound and the Sino-Western Encounter, 1770–1839*. By Keith Howard

Africa

- 204 KROPP, MANFRED and HARRY STROOMER (eds): *Recueil des inscriptions de l'éthiopie des périodes pré-axoumite et axoumite. Tome III – Traductions et commentaires. B. Les inscriptions sémitiques par Abraham J. Drewes*. By Francis Breyer